

اجتهاد

۱۵ شباط ۱۹۲۲

نومرو ۱۴۳

Adresse

Idjtihad Constantinople

Téléph : St. 865

اداره خانه سی

حیاتی، فلسفی، اجتماعی فیکر غزته سی

«اون یدنجی سنه تأسیسه»

جفال اوغلده «اجتهاد نووی»

تلفون : استانبول ۸۶۵

فأذهني آرا، اكر انصاف ايله متحلي اولمق ايسترسهك
نفسك ايچون اختيار ايتديكيكي غير ايچون التزامايت [۲]
دير و «موم» اشك ريزدر. طامله طامله جوهر حياتي
آقيتير. تاكه : بودو كديكي ياشلرله نشر نور ايتسون .
ايشته بو ، سزك ايچون برتمثال اولميدر » [۳] نصيحتي
ويرير .

شوراسي ده شاين قيددر كه : بهائيك قولدن زياده
فعله ، كفتاردن فضله كرداره باقار : « اي بنده يزدار .

روز كردار آمد وقت كفتار نيست
بهائيلكده بلا استنا هر كسه وهر
شيئه بي پايان بر محبت ، قيدسز بر مر حمت
شرطدر : « ليس الفضل حب انفسكم
بل سلب ابناء جنسكم » [۴] « نه موطلو
او كيمسه يه كه : قارده شني نفسنه ترجيح
ايدر . » [۵] فعلاً خاطر (دازلق
دكل [۶] » بدكولق بيله بر نقيصه
اخلاقيه در . « لسان ، ذكر خير
ايچوندر . اوني فنا سوزله
كيرلنمكز . » [۷]

«اي حزب الله! اولمه كه: بر خاطري

[۲] كلمات فردوسيه (بهاء الله)

Ernest Leroux, Paris 1906

[۳] عبدالبهائيك بر مکتوبندن .

[۴] لوح حكمت : (بهاء الله)

[۵] كلمات مكنونه فارسيه

[۶] بهائيلر آره سنده كيم اولورسه اولسون ، بريني دلگير
ايمك اوقدر مذمومدر كه كفارت صوم و عيّن كي بر كفارت ،
جزاء اون طقوز مثقال آتون اتفاقي استلزام ايدر .

[۷] كتاب العهد (بهاء الله)

بهائي جرکتی حقیقده علمی برتبس

۳

ليس الفخر لمن يحب الوطن بل لمن يحب العالم
« بهاء الله »

بهائي حر كتنده اخلاقيات بك مهم بر موقع طوتمقده در .
دنيله بيلير كه : بهائيك استهداف ايتديكي علوي غايه
اجتماعيه وصول ايچون ، فردك تربيه و تذكيه نفسني
باشليجه بر عامل باقي ايتمكده در . كرك بهاء الله و كرك

عبدالبهائيك همان همان بوتون الواح
و آثارى ، اك يو كسك و تزيه اخلاق
مفكوره لرك تحليل و تلقينه طولودر .
بهائيلكك خالق ايله مخلوق آره سنده كي
مناسبات لاهوتيه به متعلق مبادي
اخلاقيه سندن بحث ايتيمه جكم . مع هذا ،
بو بابه حاكم اولان روح شونندن
عبارتدر :

« بر آزدوشون ، بر قلبد يار
واغيارك ، عيني زمانده كنجايشپنير
اولديغي ايشيتدكي ؟ او حالده اغياري
قوو ، كه جانان كندى منزله كيره -
بياسون [۱] »

ناسوتى اساسات اخلاقيه كننجه :
بهائيلكك اخلاقياتى ، هر شيدن اقدم

غير پرست altruiste در . او « يا آدم اوغلي ! اكر محسن
اولمق ايسترسهك شخصى منفعتكندن واز كچ . غيرك

[۱] كلمات مكنونه فارسيه (بهاء الله) - Ernest Leroux 1905

از ۸۰۰ هزار نسخه سراسر جهان در دسترس است .
در ۸۰۰ هزار نسخه سراسر جهان در دسترس است .
در ۸۰۰ هزار نسخه سراسر جهان در دسترس است .



عبدالبهائيك عباس مرموم

عطا و صدقه تماماً حرامدر: « لا یحل السؤال ومن سئله حرم علیه العطا »

بهائیلک حیاتدن ، دنیادن نفرتی دکل ، بالعکس مشروع اذواقندن استفاده یی آمردر. ریاضتله ، چله لر ، ترك دنیالر اونك نظرندن منقوردر. ارباب عقل و نظر نشئه و محبتی موجب شیلره میل و توجه ایدرلر. ریاضتله ، چله لر محصول اوهام و خیالدر . لایق عرفان دکلدر . اوهام و وسواسی راقیکز و ناصح صادق امرینه باغلا نیكز: سرك ایچون یارادیلان شیلردن نفسکیزی محروم ایتمیکز . » [۶]

« بزحزن و الم ایچون ذوق و سرور ایچون یارادللق . سرور حیاتدر . حزن و الم ماتدر! ذوق روحانی ایسه ابدی حیاتدر بو اوילה بر نوردر که : هیچ بیر کیجه سونمز . بو اوילה بر شرفدر که هیچ بیر خجالت آنی کیرتمز . بو اوילה بیر وجوددر که : هیچ بیر زمان عدمه منجر اولماز . » [۷]

* *

بهائیلکه اصل مستثنای بی نظیر هویتی و یردیرن اجتماعی اساسات و احکامیدر . بوکون رشیم حالده اولسه بیله موقع تذکر و یا تطبیقه قونولمه باشلانیدینی ایچون استغراب ایتمدیکمز و احکامک « قیمت و اصلیت » نی ا کلاهی بیلیمک ایچون بونلرک ، بوندن الی آتمش سنه اقدم مسلم سنی دن باشقه سنی نجس عد ایدن ، یا غمورلی کونلرده غیر مسلملرک سوقاقلرده کزمنه - اوزرلرندن آقجق سولرک سوقاقلری تلویث ایدم - حکمی اندیشه سیله - ممانعت ایلان ، منتهای عرفانی اون ایکنجی امام غائبک بیک سنه دنبری حالاً بر حیات و جابلقا و جابلسا شهرلرنده (؟) منظر ظهور و قیام بولندینی و اهمه سنه منحصر بولنان قارا کلق بیر محیطده ، ایران و یراتده طوغدینی دوشونمک اقتضا ایدر .

بهائیلکه غایه الغایه « صلح و سلام عالمک و اخوت بین البشرک تأسیسی » اولدینی سولمش ایدک . فی الحقیقه بوتون حیات و حریتی ، رفاه و سعادت بی بوغایه اغورینه قدا ایش اولان بهاء الله ، وفاتندن ایکی سنه اقدم ،

[۶] کلمات فردوسی .

[۷] عبدالبهانک بر غربلی دوستنه یازدینی مکتوبندن .

اینجیده سکز و بیر کیسه یی محزون ایده سکز . یاردن ، اغیاردن ، دوستدن دشمندن بری علمینده زبان کشای طعن اوله سکز . » [۱] خلاصه ، بهاء اللهک نظرندن ، « بر فردده نور شفقت و محبت یارلامانجه او ، انسان عدینه لایق دکلدر . »

بهائیلک ، بشریتک هر جهتجه ، وجدانینه ، بیرلکنه قانعدر : « همه بار یک دارید و برک یک شاخسار . » بنا علیه ، عالم بشری شجره طیبه = مؤمنلر ، شجره خبیثه = منکرلرده بیر فضل الهی یه مستغرق ، دیکری نعم ربانیه دن محروم ایکی قسمه تقریق ایتز . « انسانلر آره سنده تنه نفاق اکمکدن ، قلبلرده رب و شبهه دیکنلری دیکمکدن صاقینیکز . سلسبیل صاف عشقی بولاندره جق ، عطر محبتی اوچورته جق برشی یایمیکز . حیاته قسم ایدرم که : سز عشق و محبت ایچون یارادلدیکز .

کین و نفرت ایچون دکل » [۲]

صلح و سلام عالمه چالیشان بهائیلک ، منتسبیننه ، آلات حرب استعمالی شویله طورسون ، ضرورت مطلقه اولدجه ، بونلرک حمل و استصحابی بیله منع و تحریم ایدر . اوقدر که « رضاء الله ایچون اولسه بیله اولمک ، اولدیر مکدن خیر لیدر » دیر . [۳]

بهائیلکه ، سعی و عمل ، کار و کسب بر مجبوریات اخلاقیه ، حتی محض عبادتدر « وقتیکزی تنبلک و عطالت ایله ضایع ایتمیکز نفسکزه و غیره نافع بر شیلیه اشتغال ایدیکز . عندالله بغض ناس او طوران و ایستیندر » [۴]

« خلقتک اک آشاغیسی دنیاده بی ثمر اولان آدملردر: بونلر فی الحقیقه اولوصایلیرلر . نه دیورم اولومی ؟ بلسکه بیر اولو ، بویله بوش و عاطل بر آدمه ، عندالله ، بیک کره مرجحدر . » [۵] بناءً علیه ، بها ئیلر نزدده ، دینجیلک اک بویوک ذمأمنددر . بوزمیه مرتکبه ایسه

[۱] عبدالبهانک بر مکتوبندن .

[۲] لوح حکمت

[۳] کتاب اقدس . (بهاء اللهک عربی و یک مهم بر

ام الکتابیدر)

[۴] کتاب اقدس

[۵] کلمات مکتونه فارسیه

« نه سبه، انتو » ، « وولایوق) کبی السنه معاونه وختساره ملل متمدنه آره سنده دها طرفدار بولمان چوق اول بهاء الله « من علی الارضك تكلم ایدہ جکی بیر لغت ایله بیر خط اختیار ایدیکنز . بو ، اتحاد سبب ، اتفاق و تمدنه علت کبرادر . » [۴] دیشیدی . بهائیلر ، یا السنه و خطوط موجوده میانندن اختیار و باخود صنعی بیر صورتده احداث ایدیلہ جک و بالعموم مکاتب طلمده السنه ملیه ایله برلکده تدریس قانہ جق اولان بولسان و خط عمومی سایه سنده مناسبات بین المللیه نك احرازه و لت و اقوامک بیرقات دها اکتساب معارفه و الفت ایدہ جکی و بالنتیجه یکدیگری دها فضله سوه جکی قناعتنده درلر . چارنیقولانک برنجی لاهی قونفرانسنی اجتماعه دعوت ایتمکی دوشونمزدن یکرمی سنه و حرب عمومی دنیلان بلای جهانسوز . جمعیت اقوام ، دیوان عالی عدالت کبی ، مؤسساتی طوغور مزندن همان الی سنه اقدم ، بهاء الله ، اختلافات بین المللیه نك بیر محکمہ کبری معرفتیه حل و انتاجی درپیش ایتمش و بونی ، ماهیت و حدود صلاحیتی ، ایله ریده آیریمجه بیر مقاله ده بحث ایدہ جکمز « بیت العدل الهی » نك جمله وظایفی میاننه ادخال ایلمشیدی . « ملتر آره سنده کی اختلافاتک حلی « بیت العدل الهی » اعضاسنه عائددر . بونلر ، بین العباد اللهک امین و معتمد لریدر . » [۵] مع هذا ، بودیوان عدالت ، عادتاً جهان قونفده راسیوننک مطاع بیر مرکز قضا و مشورتی اوله جنی ایچون ، بوکونکی صلاحیت فعلیه سی یک افلاطونی و محدود بولنان جمعیت اقوام ایله قابل قیاس دکدر . عبدالبهاء (لاهی) صلح دائمی جمعیت مرکزیه سنه کوندردیکی جوابنامه ده ، اشبو محکمہ کبرانک صورت تشکل و انتخابی حقنده ایضاحات کامله ویرمش اولدیغندن تکرار عرض تفصیلاته لزوم کوردم . یالکیز شوقدر دبیله بیلم که عادتاً بشریت و زمام مقدراتی النده طوتانلر ، الی سنه دنبری ، بهاء اللهک قلم الهامیه آجیلان مسعودیوله بلا شعور کیرمشلر ، اونک علوی غایه سنه خادم مؤسسات صلح و سلامی ، ولوکه دوشه قالقه ، تقلیده باشلامشدر .

[۴] کتاب الاقدس

[۵] اشراقات (بهاء الله) Ernest Leroux, Paris 1906

۱۸۹۰ نیساننده (عکا) زنداننده کنیدیسنی زیارته کلن (اوقسفورد) مدرسلرندن پروفیسور (م. ژ. براون) ه شو خطابده بولنیوردی :

« نم یکانه امل ، عالمک خیری ، امتلرک سعادتیدر . ایستورم که : بوتون ملتر بیر ایمان و عقیده ده ، بوتون انسانلر بر نقطه محبتده برلشسونلر . ابنای آدم آره سنده اتحاد و شفقت رابطهلری قوت پذیر اولسون ، دین اختلافلری ، جنس و عرق نزاعلری بیتسون ، صوریورم سزه : بواساسلرده مضر نه واردر ؟ مع هذا هر شیئه رغماً ، استقبال شوندن عبارت اوله جق :

بوتون بو عقیم نزاعلر ، مخرب حرب و جداللر بیته جک و « صلح اعظم » کله جک . کافه ابنای آدم عشق و محبتده برلشمش تک و بویوک برعائله تشکیل ایدہ جک » [۱] صار صیلمز بر ایمان و الهامک محصله سی بولنان بوربانی سوزلر ، بوکون شرقی و یا غربی هر بهائینک جان و کوکلدن تمنی و الندن کلدیکی قدر خدمت ایتمدیکی علوی مفکوره یی ابداع ایلش و نجل کریمی (عبدالبهاء) به ده « اللهک دوستلری راز صلح و صفادن باشقه بیر سوز سوبله ممه لی ؛ دوعر و لرک صفتی ، بنده آستانک نشانه سی بودر . نصیحتی ویردیر مشدر . » [۲] بهاء اللهک نظرنده بشریت ، مضطرب و خسته در . « برکونده ، شفایاب اوله ماز . بالعکس ، غیر حاذق اطبانک الله دوشدیکندن معلولیتی هرکون آرتوب طور بیور . وجود بشریت ، بوکون ، کندیلمی ایچون بیله خیر و شری فارق اوله میه جق درجه ده شراب غرور ایله سرمست آدملر آئنده بولنیور . » [۳]

مع هذا ، شو مضطرب و خسته بشریت ایچون ، دوا ی کل اولان صلح اعظم و اتحاد عالمک ، بهائیلرجه ، باشلیجه ایکی قدمه وصولی واردر :

۱ . معاون بیر لسان عمومینک قبولی

۲ . بین الملل بیر دیوان عدالتک تأسیسی

Browne ; A traveller's Narrative P.XL [۱]

[۲] بوبابده عبدالبهاءک لاهیده صلح دائمی جمعیتی هیئت مرکزیه سنه جواباً کوندردیکی و کچنلرده اقدامک ترجمه سی نشر ایتمدیکی مکتوب جدأ شایان تدقیقدر .

[۳] بهاء اللهک انکتره قرالیمجه سی و بقوتوریاه یازدینی مکتوبدن .

بشریتک وحدانیتنه ایمان ایدن بهائیلک - منطقی
بیر ضرورت اوله رق - شق عصای وحدت ایدن
هر شیئی ، دینی ، وطنی ، ملی بوتون تعصباتی بنیان
بشریتک هادی ، جهل وغفلت انسانیه نك نتیجه یی
عد ایدر . بونلر موجود وبالخاصه متعددی بیر ماهیتده
قالدیجه بشریت قطعاً مظهر رفاه و راحت اوله ماز .

بهائیلر ایچون جمیع نوع بشر.. بیر ملت ، بوتون
کره ارض.. نك بیروطندر. نفس خلقتده موجود اولیان
بوحدود و لغوری، صنعی وموقت تقسیماتی، مواصلاتده کی
مشکلات ایله خودبین مدنیتلر مرکز تلقینات فاسده سی ،
خلاصه اغراض بشر احداث ایتشدرد . [۱]

بناء علیه ، بهائیلک «لیس الفخر لمن یحب الوطن بل
لمن یحب العالم» دیر، مع هذا بهائیلک «نه نه رناسیونالیست»
ایسه ده هیچ بیر زمان «آتی پاتریستیست» دکلدر .
انسانک طوغدینی ره قارشى بسلیدیکى حسی ، محافظه
نفس سوق طبیعیتنك اشکالندن بری کی کوریر وبوقدر
طبیعی وخودبین بیر حسی موجب فخر وشرف عدایتمز -
سده شایان تنقیده صایماز، مکرکه ، بوواجاق محبتی ،
قومشوسنک اوواجغی تحقیر واونک یوردینه اهانت فکرینه
مقارن اولسون . خلاصه اونک نظرند عالم پرستلکه
قارشى وطن پرستلک ، وطن پرستلکه قارشى خود
پرستلک منزله سنده در .

بهائیلک ، مفرط «فه مینیست» در . بهائیلرجه
قادرین ارکک بوتون انسانلر حقوقده تماماً متساویدر .
آره لرند هیچ بیر فرق وامتیاز یوقدر . چونکه هپسی
انساندرلر. فرنک سببی اختلاف تربیتدر . اکر قادینلر
ارککلر کی مظهر تربیت اولورلرسه هیچ شبهه یوقدر که
آره لرند تفاوت وامتیاز قالماز . عالم انسان قوشلر کی ،
ایکی قاناده محتاجدر : بری قادینلر ، دیگرى ارککلر .
قوش نك قانادله اوچاماز : نقص يك بال ، سبب وبال
بال دیگرست » [۲]

قادرین وارککلر آره سنده کی شو مساوات، بلا تردد

[۱] اشراقات .

[۲] ، [۳] عبدالبهانک فیلادلفیا «اونیتاریست» کلیسا سنده کی

نطقندن .

حقوق سیاسیه و تشریعیه یه ده شاملدر . حتی بهائیلر
کوره قادینک شو مساوات مطلقه سیدر، که «مانع حرب
وقتال اوله جقدر . زیرا قادینلر جنک وجداله راضی
اوله مازلر. بودیقانیلر ، آنه لر نهجه يك قیمتداردرلر. بیر
دلیقانی یی که آنه سی یکر می سنده کال زحمت ومیشقله
یتشدیرمشدر عجباً راضی اوله جق می در که اونی هر هانکی
بیر واهمه اوغورنده آلوب کوتورسونلر ومیدان حربده
پاره پاره ایتسونلر . » [۳]

بوتون افراد بشری هم دست وفاق اوله رق صلح
اعظمک عاملی کورمک ایستین بهائیلک ، تعمیم معارفه ،
پک بویوک بیر اهمیت عطف ایدر. علماً تنور، بهائیلرجه ،
محض عبادت دره قطعاً بیر فرض عیندر. «علم ، حیاتک
قانادلری دیمکدر . بو بیر واسطه در که : بزه اعتلا بخش
اولور . بناء علیه هر کسه اکتسابی فرضدر . مع هذا
علمدن مقصدعالمه فائده ویرن علملردر. بوقسه سوزله باشلایان
سوزله بیتن شیلر دکل . » [۱] «تربیت نسا ، تربیت

رجالدن اهم واعظمدر. چونکه بوقیزلر بیر کون کله جنک که
آنا اوله جقلر. اطفالک معلم اولی ایسه آتالردر. بناء علیه
آنا لرنک نهایت کمال وفصلیتده اولملری لازمدر، که چو جوقلرینه
فیض بخش تربیت اوله بیاسونلر » [۲]

«اولادینی ویالاعلی التعین بیر چو جو غنی تربیه وتعلیم
ایدن کیمسه ، شخصاً کندی اولادلرندن برینی تربیه
ایتمش کیدر . عالینه سبقت ایدن بها ، عنایت ورحمت
اونک اوزهرینه اولسون [۳] . خلاصه بهائیلرده حق
تدریس وتعلیم اوقدر محترم وموقدر که : معلم ، بلاوصیت،
بر حد مینده ، داخل میراث بیله اولور . عبدالبهانک
بیر مکتوبنده قصور واهمانی «غیر مغفور بیر کنه»
دیه توصیف ایتدیکی شو فریضة تعلیم وتعلمک عینی
زمانده وجدانی بیر تربیه واله یی تهذیبده اقتراعی
لازمدر . هم بونی کوسترمک همده شو تتبع صحیفه لرینه
میتمن بیر خاتمه ویرمک اوزره (عبدالبهانک) (ایلینیوا

[۱] تجلیات (بهاء الله) Ernest Leroux 1906

[۲] عبدالبهانک بیر نطقندن .

[۳] کتاب الاقدس .

(ماری بایرن) ك قدرنی بیلیكز؛ زیرا اونلر سزك تربیه و تعلیمكزله مشغولدرلر . علیکم وعلیکن البهاءالاهی .

* *

بهائیلک بوکون عالمی قورقودان وقاریش-دیران اقتصادی واجتماعی معضله لری نصل حل ایدیور؛ امراض اجتماعیه مزه نه دوالر بولنور؛ سهی وسرمایه نك مناسباتی، ثروت وملکیت مسائلنی نه یولده تنظیم ایدیور؛ استقبالده کی هیئت اجتماعیه سزك شکل و طرز اداره سی حقیقه نه لر دوشوننور؟ بونقطه لر قیصه بیر تبعدن زیاده مستقل بیرمقاله موضوع تشکیل ایده جك درجه ده مهم وواسع اولدیغندن بونی آتییه، تدقیقاتی تعمیق ایده بیله جکم بیر زمان مساعده ترك وتعلیق ایدیورم .

۱. عالی

شیقاغوده کی امریقالی بهائی چوقولرینه یازدیغی شو مکتوبی درج ایدیورم :

هو الله

«ای اطفال ملکوت ! سز اوچوقولر سکز که : حضرت مسیح انجیلده اونلره ابنای ملکوت دیور؛ اللهدن ایستیکز که تربیه ایدلیدیکز تعالیم آسمانی ووصایای الهی موجبجه سلوک وحرکت ایده سکز. حضرت مسیح بویوربور: «میوه ویرمین آغاج آتشه مستحقدر». بناء علیه هر چوقوق اوله تربیه کورملیدر که : قوای عالم . طبیعت اوکا غلبه ایتسون؛ بلکه احساسات رحانیه وقوای سماویه اونی احاطه ایتسون . ایشته اول زمان شجر، بانمر اولمش بولنور . اللهدن ایستورم که : هر بیریکز اوله بیر ستاره درخشنده اولکز . مس (جاک) ومسیس

تورکلرک ووحیاتی

بیر آلمانه عالمی نك مشاهدہ ومروظہ لری

حرب عمومی اثناسنده مملکتیمز بیرمتفق صفتیله زیارت ایدن آلمان علماسندن Dr. L. R. Nüller تورک ملتک احوال روحیه سنه دائر بعضی محلی مشاهدہ وتدقیقلر یامیش وألده ابتدایی نتیجه لری ۱۹۱۸ سنه سنده آلمانیاك Würzburg شهرنده کی [Physikalisch-Medicinische Gesellschaft] نامنده کی جمعیت علمیه نك نشریاتی میاننده [جلده ۴۵ . صانی ۴] «Beitrag Zur Psychologie der Türken» ادلی یکریم دورت صحیفه لک بیر رساله شکنده طبع و نشر ایتدیرمشدر . بوآلمانیالی عالمک برقاچ جهندن حائر اهمیت بولدیغمز تدقیقاتی بولسنخه دن اعتباراً «اجتهاد» درج ایدیورز . اثر حقیقه دوشوندکارمزی وتنفیدلرمزی ترجمه نك تماماً نشرندن صوکره یازاجفز . تورک حیاتنک برچوق حقیقتلرنی تشریح وحقی چوقوق، قیز ، قادین ، ارکک بوتون تورکلرک مدنی خصلت وماهیتلرنی بر اجنبی کوزیله تماشا ایدن بوصیفه لری (اجتهاد) قارنه وقارلرینک ، خصوصیه علم آدملمزک بویوک بردقتله مطالعه ایده جکاری امیدنده یز .

اجتهاد

—۱—

محاربه لرك كتله تلفینات و تمالیاتی نك تظاهراته سببیت ویردکاری زمان ، ملتلك احوال روحیه لرنی تدقیق ایتنه نك نام صیراسیدر . بوصورتله دها دونه قادار بیر بیریه دوست کچین

ملتلك بیردن بیره دشمن اولمالری نك و بیر حیات-مات مجادله سنه آتیلمالری نك سبیلرنی بیردرجه به قادار آکلامش اولورز .

بز آلمانلر اکر ملتلك احوال روحیه لرنی دها بویوک بیر دقتله نظر اعتباره آلایدق وبالخاصه اك مهم بیر روحیات عنصری اولان قان و عرق قرابتنه دها اساسلی بر اهمیت ویره دك بلکه بیرچوق آجی انكسارلره دوشمكدن کندیغزی قورتارمش اولوردق .

فقط بزه دشمن ملتلك روحیاتی تدقیق ایتكدن دها لزومی بیرشی واردوکه اوده متفقلریمزک احوال روحیه لرنه دائر صریح بیر فکره مالک اولماقدیر .

طبقی شخصی مناسبات دوستانده ویا بیر ازدواج عقدنده اولدوغی کی ملتلك ده اشتراك مساعیسندن دوامی وخیرلی نتیجه لر استحصال ایده بیلیمک ایچین بیر بیرلیله آز چوق امتزاج ومختلف حالت روحیه لری نك تظاهرات مخصوصه سنه تحمل ایده بیلیمه لری لازمدر . بونك ایچین ده متفق ملتلك روحیاتی تدقیق ایتله یز .

متفق مملکتلردن بیری اولان تورکیاده اوزون مدت اقامتم اثناسنده تورک خلقی نك طرز تفکر وتحسنه و احوال روحیه سنه دائر سالم بیر فکر حاصل ایتیه چالیشدم . فقط تورکلرک روحیاتی تدقیقه باشلامدن اول مغلای عرق مسئله سنه مختصر آتماس ایتك مجبور-یتندیم . تورکیا قادار مختلف ملتله مالک اولان بیر مملکت دنیانک هیچ بیر برنده بو قدر . تورکیانک پایتختی اولان استانبولده متمکن مختلف عرقلره منسوب انسانلره دنیانک هیچ بیر بویوک شهرنده تصادف ایدیلهمز . (بابل) قلمی نك اثناسنده کی لسان قاریشیقانی هر حالده خلیج ایچنده کندن بویوک دکلدی . استانبولده تورکجه یاننده رومجه [الیوم استانبولده ایکی یوز بیک دن زیاده